



1760 Mission Drive, P.O. Box 408
 Solvang, CA 93464
 Phone: (805) 688-4815 - Fax: (805) 686-4468
 www.missionsantaines.org
 email: office@missionsantaines.org

**Capuchin Franciscan Friars
 Pastor**

Fr. Matthew Elshoff, OFM Cap. (ext. 223)

Associate Pastor

Fr. James Johnson, OFM Cap. (ext. 224)

Senior Priest

Fr. Gerald Barron, OFM Cap. (ext. 239)

Capuchin Vocation Office: (ext. 227)

Fr. Peter Banks, OFM Cap., Director
 (686-4127 direct line)

Sacred Heart Convent: 688-6158

Parish Offices/Oficina parroquial:

*Open Monday through Friday,
 9:00 AM - 5:00 PM*

Silvia Ramos, Parish Secretary (ext. 222)

Paula Engel, Bookkeeper (ext. 230)

Mission Gift Shop/La Tienda de la Misión:

Daily, 9:00 AM - 5:00 PM

Sonia DeLuna, Manager (ext. 231)

Deacon:

Diácono Ancelmo Aguirre (ext. 225)

Maintenance/Mantenimiento:

Victor Bermúdez, Director (ext. 229)

Humberto Figueroa

Archives/Annulment Assistance:

Archivos/Anulación de Matrimonios:

Sheila Benedict (ext. 235)

MASS SCHEDULE

Masses in English

Saturday 5:00 PM; Sunday 8:00, 9:30,
 11:00 AM & 5:00 PM (Youth Mass)

Daily Mass:

Monday thru Saturday 8:00 AM

Misas en español

Sabado 7:00 PM; Domingo 12:30 PM

Fiestas de Obligación 7:00 PM

Holy Days 8:00 AM, 12 noon

Vigil of Holy Days 7:00 PM

Sacrament of Reconciliation/Confesión:

Saturday 4:00 - 4:45 PM

Sábado 6:15 - 6:45 PM

Adoration Chapel:

Monday thru Friday, 6:00 AM - 10:00 PM

24-hour Adoration:

1st Friday/Saturday of each month

Adoración del Santísimo:

Lunes a Viernes, 6:00 AM - 10:00 PM

24-horas da Adoracion:

Primer Viernes/Sabado cada mes

(Directory continued on back)

Old Mission Santa Inés

Founded 1804

Capuchin Franciscan

Sacred Heart Sisters

June 3 & 4, 2017

Pentecost Sunday

(Acts 1:1-11; Ephesians 1:17-23; Matthew 28:16-20)

Mission Statement

We the people of Old Mission Santa Inés, following the path of Jesus Christ, are making His vision a reality through love, unity, justice, joy and hope.

Nosotros el pueblo de la Misión Santa Inés, siguiendo el camino de Jesucristo, estamos realizando su vision por medio del amor, la unidad, la justicia, la alegria y la esperanza.

SEND OUT YOUR SPIRIT

Last week we heard that, following the Ascension, the disciples, Mary, and other followers of the Lord retreated to the upper room in prayer. This week we hear that, while praying in that room, the Holy Spirit comes upon them. Jesus' post-Resurrection promise, recounted in today's Gospel, is fulfilled: the power of the Holy Spirit comes upon Jesus' followers. Saint Paul tells us that all of us, in some way, are given gifts of the Holy Spirit, gifts that can be used to spread the Good News. Today is one of the Church's greatest festivals. Let us carry the refrain of the responsorial psalm with us throughout the coming week: "Lord, send out your Spirit, and renew the face of the earth!" (Psalm 104:30).



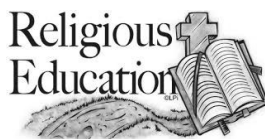
Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

Farewell Potluck



Join us for the farewell of the student friars from Mexico, Brother Daniel, Brother Mario and Brother Oscar! **Saturday, June 17, in the parish hall, right after the 7:00 PM Mass.** Please bring a dish to share with the community.

TODAY



The **second collection** this weekend, **June 3 & 4**, is for the **Religious Education Program**. Please give generously for the spiritual enrichment of our children.

OUR HOLY FATHER'S INTENTIONS FOR JUNE

National Leaders. That national leaders may firmly commit themselves to ending the arms trade, which victimizes so many innocent people.



Congratulations, Graduates!

Congratulations to all of our graduates from our local high schools and many colleges/universities. We are very proud of you! May the Lord continue to enlighten you with knowledge, wisdom and peace!

Help for the Carmelite Sisters

To help Sister Patricia and the Carmelite Sisters, please coordinate with Divine Mercy Cenacle. Email: cheerico@gmail.com Phone: 717-6765 or fax: 688-1579

**Mass at the Grotto
Wednesday, June 7
11:30 AM**

Followed by a salad luncheon in the beautiful Mission Gardens.

Please bring a cold salad or dessert to share.

**RSVP: Kathy Spurbeck 686-5762
Nancy Rizzo 403-2700
Mission Office 688-4815**

**Sponsored by
Ministry of Hospitality & Caring**

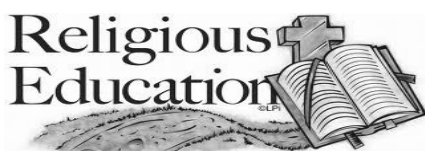
Soar with the Saints continues **Wednesday, June 7**, with outdoor theater (weather permitting) in the Grotto of the Immaculate Conception, featuring inspiring movies on Mary. This week's movie is about Our Lady of Lourdes. Please park in the back of the Church and enter the Grotto through the door next to the Blessed Sacrament Chapel. The presentation begins at 7:10 PM and will end at 9:00 PM. Everyone is welcome. Popcorn will be served! Be inspired! Share faith and fellowship!



**Qaliyyah Monroe Fuentes
Zayn Javier Fuentes
Finnegan Benjamin-Curran
Neal**



Next Sunday, June 11 is BUNDLE SUNDAY. The St. Vincent de Paul truck will be here from 8:30 AM to 12:30 PM to receive donations. Help us to improve the lives of our families in need.



Sign-ups for next year begin the first Monday in August in the Religious Education Office. Please stop by to sign up early to assure your family has their choice of day; classes fill up early! God bless you and have a wonderful summer!

WEEKLY OFFERING

<i>Current</i>	<i>Last Year</i>
Parish	
\$9,572	\$8,653

Thank you for your continued generosity!



**Leo Valencia and Lynn Becerra
Christopher Bean and
Noemi Gutierrez**



10 year Ordination Anniversary!

With joy we would like to congratulate Deacon Ancelmo as he celebrates 10 years as a Deacon! **Everyone is invited to come celebrate; Sunday, June 18 at 2:00 PM, in the parish hall.** Please bring a dish to share. We are blessed to have Deacon Ancelmo serve our Lord and Old Mission Santa Ines!

Did you know? Hot cars can mean serious danger for kids. It is rarely done intentionally, but in a matter of minutes, children left in hot cars can suffer greatly. Car temperatures rise quickly, leaving children susceptible to heat stroke, seizures, and even death. Temperature in a car can rise 30 to 40 degrees in just a half an hour. Consider installing a safety mirror in the back of your car to help keep an eye on children, and never leave them alone in the car, even for a few minutes. To request a copy of the VIRTUS® article "Children, Safety, and Hot Cars," email jvienna@la-archdiocese.org or call 213/637-7227.

Parish Calendar of Events

Monday-Friday	7:45 AM	Divine Mercy Chaplet	Madonna Chapel
Monday-Friday	8:30 AM	Rosary for Life , after 8:00 AM Mass	Church
Monday-Friday	1:00 PM	Rosary for Vocations	Blessed Sacrament Chapel
Tuesdays	9:30 AM	Divine Mercy Cenacle	Classroom B
Wednesdays	10:00 AM	Amigos de Los Capuchinos Prayer Hour	Blessed Sacrament Chapel
Wednesday, 6/14	12 noon	Healing Mass	Blessed Sacrament Chapel

HOY**LECTURAS DE HOY**

Hechos 2:1-11
1 Corintios 12:3b-7, 12-13
Juan 19:20-23

La segunda colecta este fin de semana será para El Programa de Educación Religiosa. Favor de dar generosamente para el enriquecimiento espiritual de nuestros niños.

NOTICIAS**¡Felicitaciones Graduados!**

Felicitaciones a todos nuestros graduados de nuestras escuelas secundarias locales y muchos colegios y universidades. ¡Estamos muy orgullosos de ustedes! ¡Que el Señor continúe iluminándolos con conocimiento, sabiduría y paz!



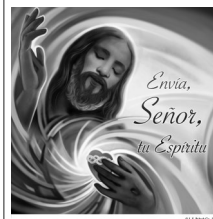
El camión de la **Sociedad de San Vicente de Paul** tendrá su **recolección de artículos usados el 11 de Junio** de las 8:30am a

las 12:30pm en el estacionamiento de nuestra parroquia. Ayúdenos a mejorar las vidas de nuestras familias necesitadas.

Entonces aparecieron lenguas de fuego, que se distribuyeron y se posaron sobre ellos.

— Hechos 2:3

¿SABÍA USTED? Los automóviles calientes pueden significar un grave peligro para los niños. Muy rara vez se hace intencionalmente, pero en cuestión de minutos los niños que quedan en los autos calientes pueden sufrir mucho. La temperatura de los automóviles sube rápidamente, dejando a los niños susceptibles a ataques de calor, convulsiones e incluso la muerte. La temperatura en un coche puede subir 30 a 40 grados en apenas media hora. Considere la posibilidad de instalar un espejo de seguridad en la parte posterior de su auto para ayudar a mantener un ojo en los niños, y nunca los deje solos en el carro, ni siquiera por unos minutos. Para solicitar una copia del artículo de VIRTUS® "Children, Safety, and Hot Cars" (Niños, seguridad y autos calientes), envíe un correo electrónico a bmelendez@la-archdiocese.org o llame al (213) 637-7508.

**ENVÍA TU ESPÍRITU**

La semana pasada nos enteramos de que, después de la ascensión, los discípulos, María y otros seguidores del Señor se retiraron a la sala superior en la oración. Esta semana escuchamos que, mientras rezaba en ese cuarto, el Espíritu Santo viene sobre ellos. Promesa de la resurrección de Jesús, relatada en el Evangelio de hoy, se cumple: el poder del Espíritu Santo que vendrá sobre los seguidores de Jesús. San Pablo nos dice que todos nosotros, de alguna manera, se dan dones del Espíritu Santo, dones que puede utilizarse para difundir la buena noticia. Hoy es uno de los festivales más grandes de la iglesia. Nos llevan el estribillo del salmo responsorial con nosotros durante toda la semana que viene: ¡Señor, envía tu espíritu y renueva la faz de la tierra! (Sal 104:30).

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

**¡Décimo Aniversario de Ordenación!**

¡Con alegría nos gustaría felicitar al Diácono Ancelmo que celebra 10 años como Diácono!

Todos están invitados a la celebración; Domingo, 18 de junio, a las 2 pm en el Salón Parroquial. Por favor traiga un plato para compartir. ¡Tenemos la bendición de que el Diácono Ancelmo sirva a nuestro Señor y a La Antigua Misión Santa Inés!

Retiro**"Tu Eres Precioso"**

La Escuela de Evangelización del Grupo de Oración invita a todos mayores de 18 años a su próximo retiro que se llevara a cabo el 1 y 2 de Julio en el Salón Parroquial. Para más información favor de comunicarse con Rosalba Gómez: 350-0706 O Cecilia Rangel: 478-8474.

**EDUCACION RELIGIOSA**

Las inscripciones para el próximo año comienzan el primer lunes de agosto en la Oficina de Educación Religiosa. Por favor pase para inscribirse temprano para asegurar que su familia tenga su elección de día. ¡Las clases se llenan pronto! ¡Que Dios te bendiga y que tengan un lindo verano!



Visítenos en
Facebook
@oldmissionsantaines

Fotos y Relatos
de Eventos

Mensajes Inspirados
para crecer en tu Fe

Miembros de Facebook – haga clic
@oldmissionsantaines para recibir
noticias actuales de Facebook

No estas en Facebook? Visita
<http://facebook.com/oldmissionsantaines>

Para enviar fotos y relatos de los acontecimientos de su ministerio o para aprender cómo puede convertirse en un reportero de Facebook para nuestra página, por favor comuníquese con Jackie Yanez 245-0777 or jequetta@earthlink.net





Saturday, June 3

8:00 AM Ziad & Mohamed & children, SI
 Yezan, Rula, Dena, Ana, Saba & Mohamed, SI
 5:00 PM Rogeane Ash, RIP
 Ivanis Dusko, RIP
 Lepa Ivanis, RIP

Sunday, June 4

9:30 AM Joe Lisoni, SI
 Gail Lisoni, SI
 11:00 AM Jens Jensen, SI
 Kathleen Jensen & daughter, SI

Monday, June 5

8:00 AM Edel Epstein, SI
 Mercedes C. Josue, RIP

Tuesday, June 6

8:00 AM Alvin & Shelley Shindelman, SI
 Claude Humphrey, SI

Wednesday, June 7

8:00 AM Sherry Banks, RIP
 RC Banks, SI

Thursday, June 8

8:00 AM Jerry, SI
 Ann Webb, RIP

Parish Directory (con't)

Baptisms/Bautismos:

Preparation classes in English
 Sr. Lucia Tu, SDSH (ext.228)
 Second Monday: Please call the parish office for an appointment.
Pláticas pre-bautismales en español: Entrevistas: Segundo y cuarto martes de cada mes. Favor de comunicarse con los Señores Ruben y Dalila Santos at tel. 686-4813.
Pláticas: Primeros y Terceros martes de cada mes. Favor de comunicarse con los Señores Ramon y Carmen García al tel. 693-8936. Las entrevistas y pláticas se ofrecen en el salon B a las 7:00PM

Confirmation Program:

Fr. Matt Elshoff (ext. 222)

Hospitality & Caring

Joanne Tegge, 350-0206

Marriage/Matrimonios: Inquire at Parish Office at least 6 months in advance. *Hable con el padre por lo menos con 6 meses de anticipación.*

Parish Men's Service Club:

Rick Lemus, 693-8400

Santa Barbara Network Medical

Lompoc Care Net 735-2353

Life Network 967-9096

RCIA & Adult Sacramental Preparation/

Sacramentos para adultos:

Sr. Lucia Tu, SDSH (ext. 228)

Religious Education/Catecismo:

Sr. Carmen Acosta, SDSH

Director 688-4138

Safeguard the Children

Committee: 688-4815

Fr. Matt Elshoff, Susan Gionfriddo

San Lorenzo Seminary: 688-5630

St. Vincent de Paul Society:

686-9933

Website Updates: 686-0245

Jackie Yanez,

jequetta@earthlink.net

Youth Group – The Vines:

688-4815 (ext. 222)

Please Patronize Our Advertisers



Open 7-10 Mon.-Sat.; 7-9 Sun.
 805-688-4300



Custom-Fit Doors & Screens
 "We screen at your place"
 Greg & Dodie Gorman 686-4121

VILLAGE PROPERTIES
 REALTORS
NANCY RIZZO
 (805) 403-2700

Classical Compositions - Piano Lessons

Barbara Elliott-Piano Teacher
 Solvang & Lompoc
 805-698-8226
 baemisty@yahoo.com



Family Coats of Arms
 688-7660

Researchers and manufacturers of family coats of arms

Donna Wheatley, owner
 www.familycoatsofarms.com
 473 Atterdag ■ Solvang

FLORES HARDWARE & LIGHTING

Raul Flores: 805-722-8545
 Floresironwork.com

Christine L. Kuzma
 C.P.A.
 686-5871

Safeguard the Children
 For particular help, you may call Assistance Ministry at (213) 637-7650

Society of St. Vincent de Paul
 Old Mission Santa Inés
 "Help us Help Others"
 Conference - 686-9933

Life Issues
Are you suffering after an abortion?
1-800-5-WECARE
Alternatives to abortion
1-800-848-LOVE
silentnomore
awareness.com
1-800-395-HELP

MOBILE NOTARY-SIGNING AGENT
 Ninni Vincenza Lemus
 English, Italiano, Française, Español
 805-717-6765/7 days & evenings
 Email: notaryninni@gmail.com

Edward Jones
 MAKING SENSE OF INVESTING



Jim Watts
 Solvang
 686-8360



Old Mission Gift Shop

Great selection of Gift Items

Religious Articles • Jewelry
 Bibles & Books
 Seraphic Mass Cards
 688-4815

Daily 9:00 AM to 5:00 PM
Present this ad for a 10% discount

Welcome in Jesus' Name!
 ¡Bienvenido en el Nombre de Jesus!
 If you are not registered, please fill out this form and place in the collection or mail to the parish office. *Si no se registrado en la parroquia, favor de llenar esta forma y ponerla en la colecta o mandarla por correo a la oficina*

NAME _____

ADDRESS: _____

CITY & ZIP: _____

PHONE: _____

E-MAIL: _____

() Send me weekly envelopes. *Favor de mandarme sobres.*

() Put me on the mailing list. *Quiero recibir la correspondencia del parroquial.*

() Moving, remove from mailing list. *Estoy cambiando sitio fuera de la parroquial, quiteme de la lista.*

() Change of Address/Phone Number/E-mail